



**RU Паспорт**

**1. Наименования продукции, тип, марка, модель:** Настольные светильники — офисная серия. Настольные светильники — детская серия.

**2. Область применения:** в быту.

**3. Основные технические характеристики и параметры**  
40 Вт, 60 Вт (для ЛОН), 230 В, 50-60 Гц, IP20.

**4. Правила и условия монтажа**  
В соответствии с ТУ хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не требует специальной утилизации.

**5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)**  
Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.

**6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции**  
Обращаться по месту приобретения.

**7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок**  
Дата изготовления «...»... 20... г.  
Срок службы не менее 5 лет.  
Гарантийный срок 2 года.

**8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя) импортера, информация для связи с ними**  
Произведено по заказу и под контролем TDM ELECTRIC на заводе: Вэньюку Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд. Адрес: Китай, г. Вэньюку, ул. Шифу, здание Синь, оф. А1501. Телефон: +86(577)88982822.

- Импортеры:
- 1. ООО «Мираж» — Россия, 690091, г. Владивосток, ул. Светланская, д. 66Б, 1 этаж.
  - 2. ООО «Ольшен» — Россия, 690013, Приморский край, г. Владивосток, ул. Ладыгина, 19, кв. 54.
  - 3. ООО «Товарищ» — Россия, 690069, г. Владивосток, ул. Давыдова, д.4, кв. 36.
  - 4. ООО Компания «ТСК» — Россия, 690087, Приморский край, г. Владивосток, ул. Саванева, д. 14, помещение 2А.
  - 5. ООО «Авангард» — Россия, 121309, г. Москва, ул. Селавинская, д. 16, стр. 3.
  - 6. ООО «ТД РЕУС» — 198255, Санкт-Петербург, Дачный пр., д. 9, корпус 1, лит. А, пом.9-Н.
  - 7. ООО «Орбита» — Россия, 690091, г.Владивосток, ул.Авrorовская, д. 17, оф. 35.
  - 8. ООО «Экспедитор» — Россия, 142000, г. Домодедово, м-н Центральный, ул. Корнеева, д. 8.
  - 9. ООО «Максима» — Россия, 690011, Владивосток, ул. Борисенко, д.35, оф. 2
  - 10. ООО «АЗИЯ ТРЕЙД КОМПАНИ» — Россия, 690013, Хабаровск край, г. Хабаровск, ул. Ленинградская, д. 28, оф. 201.
  - 11. ООО «СитиТор» — Россия, 125466, г. Москва, ул. Юрoвская, д. 92, этаж 1, помеще- ние VI, комната 1.
  - 12. ООО «МУССОН» — Россия, 690069, г. Владивосток, ул. Давыдова, д. 4, кв. 36.
  - 13. ООО «Арсенал» — Россия, 190005, г. Санкт-Петербург, пр. Измайловский, д. 75 А, пом. 8-Н.
  - 14. ООО «ВегайМпорт» — Россия, 196070, г. Санкт-Петербург, ул. Бассейная, д. 16, литер А, пом. 10-Н.

**9. Видеотельство о приёмке**  
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей техниче- ской документации и признана годной для эксплуатации.

- 10. Комплектность**
- Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

**KZ Төл құжат**

**1. Өнімнің атауы, түрі, маркасы, моделі:** Настольные светильники — офисная серия. Настольные светильники — детская серия.

**2. Пайдаланылатын аймағы:** тұрмыста.

**3. Негізгі техникалық нәтижелер мен параметрлері**  
40 Вт, 60 Вт (для ЛОН), 230 В, 50-60 Гц, IP20.

**4. Монтаж талабы және ережесі**  
Техникалық шартқа сәйкес, қорғатпа сақталуы тиіс, Жабулы көлікте тасылуы керек, Арнайы тазартуларды талап етпейді.

**5. Пайдалануға беруді қауіпсіздік ережелері мен шарттары (пайдалану)**  
Шашып тастамау, лақтырмау.

**6. Өнімді пайдалануда ақаулар табылған жағдайда қолданылатын ақпарат**  
Алған жерге хабарлану.

**7. Өнімнің жасалған аймағы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі**  
Шығарылған уақыты «...»... 20... г.  
Қызмет ету мерзімі 5 жылдан кем емес.  
Кепілдік мерзімі 2 жыл.

**8. Ғайындаушының мекен-жайы мен атауы (жауапты өкіл), шетке шығарушы, олармен байланысты хабарламасы**  
TDM ELECTRIC зауытында тіркелген және бақылауда жасалған: Wenzhou Rockgrand Trade CO., LTD. Мекен-жайы: NO. A1501, Xinyi building, Shifu road, Wenzhou, China. Байланыс телефоны: +86(577)88982822. Импортушылар:

- 1. ООО «Мираж» — Ресей, 690091, Владивосток, қаласы Светланская көшесі, 66Б үй, 1 қабат.
- 2. ООО «Ольшен» — Ресей, 690013, Примор аймағы, Владивосток қаласы, Ладыгина көшесі, 19, 54-пәтер.
- 3. ООО «Товарищ» — Ресей, 690069, Владивосток қаласы, Давыдов көшесі, 4-үй,

- 36-пәтер.
- 4. ООО «ТСК» Компаниясы — Ресей, 690087, Примор аймағы, Владивосток қаласы, Саванева көшесі, 14-үй, 2А тұрғын.
- 5. ООО «Авангард» — Ресей, 121309, Москва қаласы, Селавинская көшеі, 16-үй, 3.
- 6. ЖШҚ «ТД РЕУС» — 198255, Санкт-Петербург, Дачный данғылы, 9 үй, корпус 1, лит. А, пом.9-Н.
- 7. ЖШҚ «Орбита» — Ресей, 690091, Владивосток к. Авrorовская көшесі, 17 үй, офис 35. 8. «Экспедитор» ЖШҚ — Ресей, 142000, Домодедова Оаласы, Центральный мөлтек ауданы, Корнеева көшесі, 8 үй.
- 9. «Максима» ЖШҚ — Ресей, 690011, Владивосток, Борисенко көшесі 35 үй, офис 2.
- 10. «АЗИЯ ТРЕЙД КОМПАНИ» ЖШҚ — Ресей, 690013, Хабаровск аймағы, Хабаровск қаласы, Ленинградская көшесі, 28 үй, офис 201.
- 11. «Сити Тор» ЖШҚ — Ресей, 125466, Москва қаласы, Юрoвская көшесі, 92 үй, 1 қатар, VI Симары, 1 бөлме.
- 12. ЖШС «МУССОН» — Ресей Федерациясы, 690069, Владивосток қаласы, Давыдов көшесі, 4 үй, 36 пәтер.
- 13. ЖШҚ «Арсенал» — Ресей, 190005, Санкт-Петербург қ-сы, Измайлов данғылы, 75 А үй, 8-Н үй-жайы.
- 14. ЖШҚ «ВегайМпорт» — Ресей, 196070, Санкт-Петербург қ-сы, Бассейная к-сі, 16 үй, литер А, 10-Н үй-жайы.

**9. Қабылдау күзетілі**  
TDM ELECTRIC сауда маркасының өнімі мемлекеттік стандарттардың міндетті талап-тарына, қолданыстағы техникалық құжаттарға сәйкес әзірленген және қабылданған, қолданысқа лайық деп танылған.

- 10. Жинағы**
- Өнім
  - Төл құжат
  - Қорап

**AM Անձնագիր**

**1. Ապրանքի անվանումը, տեսակը, տիպը, մարկան.**  
Настольные светильники — офисная серия. Настольные светильники — детская серия.

**2. Օգտագործման ոլորտ.** Կենցաղային:

**3. Դիմումային տեղեկություն պարամետրեր**  
40 Вт, 60 Вт (для ЛОН), 230 В, 50-60 Гц, IP20.

**4. Մտնաբերման կանոններն ու պայմանները**  
Պահպանել տարադրված, տեղափոխելի վիճակ տրանսպորտով, չի պահանջվում հատուկ օտարուղի:

**5. Ավտոմատ օգտագործման կանոններն ու պայմանները**  
Հ' սնանկանել, չ' թռվալի:

**6. Ապրանքի անսարքության դեպքում կիրառվող միջոցների մասին տեղեկություն**  
Պիճել գնման վայր:

**7. Ապրանքի արտադրման ամիս/տարի, պիտանելիության ժամկետ, երաշխավորյա ժամկետ**  
Մտնաբերման ամսաթիվը «...»... 20... ր:

պիտանելիության ժամկետը ոչ պակաս, քան 5 տարի:  
երաշխավորյա ժամկետը 2 տարի:

**8. Արտադրող (նախագծող երեկապաշտիչի), ներդրողի անվանումը և գտնվելու վայրը, հետադարձ կապի վերաբերյալ տեղեկություն**  
Գործարարն է՝ TDM ELECTRIC պատկերով և հստակությամբ: Միտնաբերված է՝ Wenzhou Rockgrand Trade CO., LTD. Հասցե: NO. A1501, Xinyi building, Shifu road, Wenzhou, China. Հեռախոս. +86(577)88982822.

- Ներմուծողներ:
- 1. «Միրաժ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 690091, ք. Վլադիվոստոկ, Սվետլանկայա փ., 66բ, 1-իս հարկ:
  - 2. «ՕլՖեն» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 690013, Պրիմորսկի շրջան, ք. Վլադիվոստոկ, Լադինգայա փ. 19 և 54:
  - 3. «Տովարիշ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 690069, ք. Վլադիվոստոկ, Ղափրոլի փ. 4, բն.36:
  - 4. «ԹՍԿ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 690087, Պրիմորսկի շրջան, ք. Վլադիվոստոկ, Սարանսկի փ. 14, 2Ա տարածք:
  - 5. «Անձնագիր» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 121309, ք. Մոսկվա, Սեվադինսկայա փ. 16, կառույց 3:
  - 6. «ՏԻ Ռեու» ՍՊԸ — 198255, Սանկթ Պետերբուրգ, Ղաչևի պողոտա, տ.9, կորպուս 1-Ա, 9-Ն տարածք:
  - 7. «Օրբիտա» ՍՊԸ — 690091, Ռուսաստան, ք. Վլադիվոստոկ, Արկոտրվկայա փ., տ.17, գ. 35:
  - 8. «Էքսպեդիտոր» ՍՊԸ — 142000, ք. Ղոմոնոբոլո, տեղ. Կենտրոնական, Կորնեևի փ., տուն 8:
  - 9. «Մակսիմա» ՍՊԸ — 690011, ք. Վլադիվոստոկ, Բորիսենկի փ. 35, գ.2:
  - 10. «Ազիա Ռեյդի Քոմպանի» ՍՊԸ — 690013, Խաբարովսկի մարզ, ք. Խաբարովսկ, Լենինգրադսկայա փ., տ.28, գ. 201:
  - 11. «ՍիթիՏոր» ՍՊԸ — ք. Մոսկվա, Յուրովսկի փ., տ. 92, առաջին հարկ, VI տարածք, 1 սենյակ:
  - 12. ՍՊԸ «ՄՍՍՈՆ» — Ռուսաստանի Ղաշնուբոլո, 690069, ք. Վլադիվոստոկ, Ղափրոլի փ., տուն 4, բն. 36:
  - 13. «Արսենալ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 190005, ք. Սանկթ Պետերբուրգ, Գվալյուվկի պող., 75 Ա 2, 8-Ն տարածք:
  - 14. «ՎեգայՄարտ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 196070, ք. Սանկթ Պետերբուրգ, փ. Բասեյնայա, 16Ա 2, 10-Ն տարածք:

**9. Ընդունված կապի պայմաններ**  
TDM ELECTRIC պարունակածը արտադրողների և ընդունված է պետական արևմտաեվրոպական համապատասխան պահանջներով՝ արժող տեխնիկական պատասխանատվորդ, որոնք ընդունված են քաղաքային օգտագործման համար:

- 10. Դավանարկություն**
- Արտադրող
  - Անձնագիր
  - Փաթեթավորում

